



STÄNDERAT

Abstimmungsprotokoll

CONSEIL DES ETATS

Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

14.062-1 Globale Umwelt 2015-2018. Rahmenkredit
 Bundesbeschluss über einen Rahmenkredit für die Globale Umwelt 2015-2018
 Environnement mondial 2015-2018. Crédit-cadre
 Arrêté fédéral concernant un crédit-cadre pour la protection de l'environnement mondial pour la période 2015 à 2018
 Ambiente globale 2015—2018. Credito quadro
 Decreto federale concernente un credito quadro per l'ambiente globale 2015–2018

Gegenstand / Objet du vote: Art. 1 Frein aux dépenses**Abstimmung vom / Vote du:** 04.06.2015 11:12:19

Abate	Fabio	0	TI
Altherr	Hans	=	AR
Baumann	Isidor	-	UR
Berberat	Didier	+	NE
Bieri	Peter	+	ZG
Bischof	Pirmin	+	SO
Bischofberger	Ivo	+	AI
Bruderer Wyss	Pascale	+	AG
Comte	Raphaël	+	NE
Cramer	Robert	+	GE
Diener Lenz	Verena	+	ZH
Eberle	Roland	-	TG
Eder	Joachim	+	ZG
Egerszegi-Obrist	Christine	+	AG
Engler	Stefan	=	GR
Fetz	Anita	+	BS
Föhn	Peter	-	SZ
Fournier	Jean-René	0	VS
Germann	Hannes	-	SH
Graber	Konrad	+	LU
Gutzwiller	Felix	-	ZH
Häberli-Koller	Brigitte	=	TG
Hêche	Claude	+	JU

Hefti	Thomas	-	GL
Hess	Hans	-	OW
Hösli	Werner	-	GL
Imoberdorf	René	+	VS
Janiak	Claude	+	BL
Keller-Sutter	Karin	-	SG
Kuprecht	Alex	-	SZ
Levrat	Christian	+	FR
Lombardi	Filippo	+	TI
Luginbühl	Werner	=	BE
Maury Pasquier	Liliane	+	GE
Minder	Thomas	+	SH
Niederberger	Paul	+	NW
Rechsteiner	Paul	+	SG
Recordon	Luc	+	VD
Savary	Géraldine	0	VD
Schmid	Martin	-	GR
Schwaller	Urs	0	FR
Seydoux-Christe	Anne	+	JU
Stadler	Markus	+	UR
Stöckli	Hans	+	BE
Theiler	Georges	-	LU
Zanetti	Roberto	+	SO

Legende		Tot.
+	Ja / oui / si	26
-	Nein / non / no	12
=	Enth. / abst. / ast.	4
E	Enschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS	0
0	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	4
P	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non partecipa al voto	0

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Lever le frein aux dépenses

Bedeutung Nein / Signification du non:

Rejet